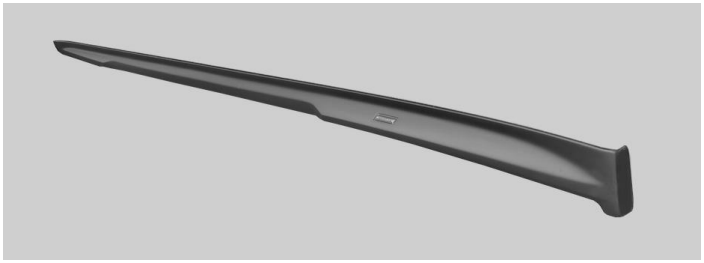
MOSHAMMER Porsche 997 Carrera C4 P997.20.2020 Seitenschweller





1. 

2. 

3. 

4. 

Entfernen Sie die Verschraubungen des Schwellers am Unterboden. / *Remove the screws below of the side skirts.*

1. & 2. Lösen Sie die hintere Radhausschale im Schwellerbereich um an die dahinter liegenden Verschraubungen der Schweller zu gelangen. / *Loosen the rear wheel arch liner in the side skirt area to access the screw joints behind.*

3. Entfernen Sie beide Schrauben und ziehen Sie den Schweller aus den Halteclipsen heraus.
Entfernen Sie die Blechmuttern vom originalen Schweller und nutzen diese für die MOSHAMMER Schweller. / *Remove both screws and pull the side skirts out of the retaining clips. Remove the sheet metal nuts from the original side skirts and use them for the MOSHAMMER side skirts.*

4. Klicken Sie nun den MOSHAMMER Schweller in die originalen Halteclipse ein und befestigen diesen an den originalen Befestigungspunkten am Unterboden sowie im Radhaus und montieren die Radhausschale. / *Now click the MOSHAMMER side skirts into the original retaining clips and fasten them to the original attachment points on the underbody as well as in the wheel arch and mount the wheel arch liner.*

Lackierhinweise / *Painting instructions*:

Beim Lackieren und Trocknen unbedingt spannungsfrei ablegen bzw. aufbauen. Legen Sie den Spoiler nur in dem Zustand ab, in dem er auch am Fahrzeug montiert wird. Kein Knicken, kein Durchhängen und Verspannen beim Lackieren und Trocknen herbeiführen. Den Spoiler sorgfältig ablegen, ansonsten sind Schwierigkeiten bei der Montage zu erwarten; z.B. Wellenbildung und Spannungen im Teil. / *When painting and drying it is essential that the part is placed down properly to avoid building up tension. Only place the spoiler in the position in which it is mounted on the vehicle. No kinking, no sagging and tension during painting and drying. Optimally place the spoiler, otherwise difficulties in assembling are to be expected; eg. wave formation and tensions in the part.*

Bei max. 40°C trocknen / *dry at max. 40°C*

Montagevorgaben des Herstellers / *Installation instructions from the manufacturer*

ACHTUNG!

Die Montage darf nur durch eine Fachwerkstatt oder geschultes Fachpersonal durchgeführt werden! Durch unsachgemäße Montage kann es zu erheblichen Sach- und Personenschäden kommen! Bei eigenständigen Handlungen, wie der Montage ohne der benötigten Fachausbildung / das benötigte Fachwissen und der daraus resultierenden nicht fachmännischen Montage, ist hier, für Sie als Verbraucher, der Hinweis, dass die gesetzliche Produkthaftung sowie die Gewährleistung vollkommen ausgeschlossen sind.
Bedingt durch geringfügige Fertigungstoleranzen, ist es zwingend notwendig, dass eine testweise Probemontage des Produktes (z.Bsp. Spoiler) vor der Lackierung oder dem endgültigen verkleben vorgenommen wird, um etwaige Anpassungsarbeiten im Vorfeld durchzuführen.
Positionieren Sie das Produkt auf dem Aufnahmeteil oder der vorgesehenen Fläche um die Passform zu prüfen, da eine geringe Abweichung der, vom Hersteller, vorgesehenen Position, bereits die Passform des Produktes stark verändern kann.
Hinweis: Ein Produkt das bereits lackiert oder verklebt wurde, ist generell von der Rückgabe/Umtausch ausgeschlossen.
Die Montage sollte generell in einem geschlossenen und gut temperierten Raum mit einer Umgebungstemperatur von mind. 18°Grad erfolgen. Die Probemontage und ggfs. Anpassungsarbeiten werden selbstverständlich, ohne das Produkt zu verkleben oder ähnliches, vollzogen. Für technische Fragen zum Produkt, nutzen Sie bitte: support@moshammer.com

ATTENTION!

Installation may only be carried out by a specialist workshop or trained specialist staff! Incorrect assembly can lead to significant property damage and personal injury! In the case of carrying out actions on your own, such as assembly without the proper technical knowledge or training and consequently incorrect mounting, here is an explicit reminder for you as a consumer that legal product liability and warranty are completely excluded.
Due to minor manufacturing tolerances, it is mandatory that a test assembly of the product (e.g. spoiler) is made before painting or glueing so that any adjustment work can be carried out in advance.
Position the product on the mounting part or surface to check the fit, since a slight deviation from the manufacturer's intended position can the fit of the spoiler can change considerably. Note: A product that has been painted or glued is generally excluded from return/exchange.
The assembly should generally take place in a closed and well-conditioned room with an ambient temperature of at minimum 18° degrees.
The trial assembly and, if necessary, adjustment work should, of course, be carried out "without" gluing the product.
For technical inquiries about the product, please email us at support@moshammer.com